

«Использование англицизмов в русском языке»

*Научное общество
учащихся*

Работу выполнил:
Дубов Владислав
ученик 11 «Б» класса;

**Научный
руководитель:**
Чиндясова Ж.В.

Цель



- Цель работы: исследовать проблему влияния англицизмов на чистоту русского языка, а также понять, действительно ли необходимы англицизмы нашему языку.

Задачи



- 1.Выяснить историю проникновения английских слов в русский язык.
- 2.Определить способы образования англицизмов.
- 3.Определить причину использования англицизмов носителями русского языка.
- 4.Провести опрос, позволяющий определить степень использования англицизмов в русском языке в наше время.

Введение



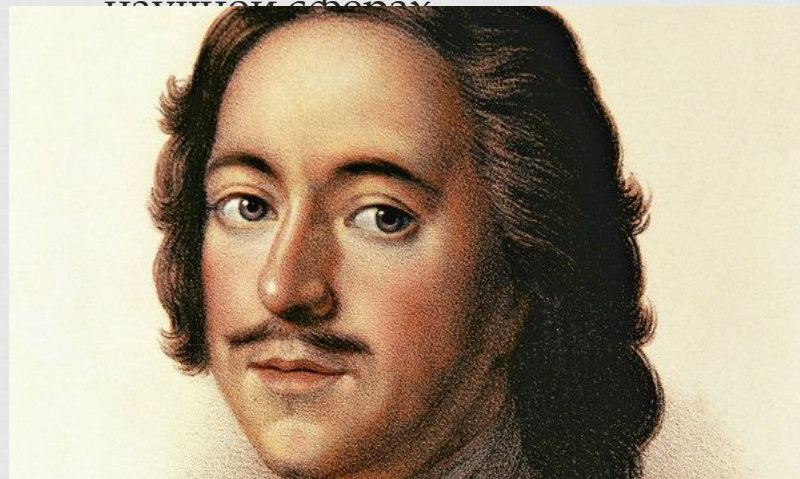
- Современным состоянием русского языка, тем, что с ним происходит, озабочены многие, но особенно лингвисты: хотя они призваны непредвзято и всесторонне изучать процессы, которые происходят в языке, им тоже далеко не безразлично то, что угрожает единству и целостности литературного языка, что разрушает языковые традиции.
- Для развития почти каждого естественного языка характерен процесс заимствования слов из других языков. Тем не менее, и к самому этому процессу, и в особенности к его результатам иноязычным словам носители языка часто относятся с подозрительностью. Зачем что-то брать у других, разве нельзя обойтись средствами родного языка? Почему мы говорим «имидж», если есть «образ», к чему «саммит», если можно сказать «встреча в верхах». Чем модный нынче в кинематографии «ремейк» лучше обычной «переделки»? И разве «мониторинг» прочнее обычного русского «наблюдения»?
- Чтобы это понять я решил обратиться к изучению темы, связанной с использованием англицизмов в русском языке. Таким образом, можно сделать вывод, что предложенная мною тема является очень актуальной в наше время: количество англицизмов в русском языке постоянно увеличивается. Что они из себя представляют и так ли необходимо их использование я решил

История возникновения англицизмов в русском языке. (1 и 2 Этапы)

- XVI—XVII века
- Появление заимствований обусловлено контактами англичан с русским населением в сфере торговли, дипломатии, военного дела.



- XVIII век
- Деятельность Петра I, который в период Великого посольства (1697—1698 гг.) посещает Англию.
- После этих поездок устанавливаются тесные контакты между Англией и Россией в экономической и культурной сферах.



История возникновения англицизмов в русском языке. (3 и 4 Этапы)

- XIX век
- Время расцвета Британской империи.
- В этот период в России получает широкое распространение преподавание и изучение западноевропейских языков.



- XX-XXI века
- Это обусловлено распространением английского языка как универсального средства межнационального общения
- В XXI веке лингвисты выделяют следующие источники появления англицизмов в русском языке: реклама, интернет, кинематограф, музыка, спортивная лексика

Способы образования АНГЛИЦИЗМОВ.

- ❑ Прямые заимствования (уик – энд – выходные; мани – деньги)
- ❑ Гибриды (аскать – to ask – просить, бузить – busy – беспокойный)
- ❑ Калька (пароль, диск, вирус, клуб, саркофаг)
- ❑ Полукалька (драйв – drive – драйва)
- ❑ Экзотизмы (чипсы – chips, хот-дог – hot-dog)
- ❑ Иноязычные вкрапления (о'кей – OK)
- ❑ Композиты (секонд-хенд – магазин)
- ❑ Жаргонизмы (крезанутый – crazy – сумасшедший)

Причины использования англицизмов в современном русском языке.

- Общемировая тенденция к интернационализации лексического фонда
- Потребность в наименовании новых предметов, понятий и явлений
- Отсутствие соответствующего наименования в русском языке
- Необходимость выразить при помощи англицизма многозначные описательные обороты
- Пополнение языка более выразительными средствами
- Восприятие иноязычного слова как более престижного, “ученого”, “красиво звучащего”
- Необходимость конкретизации значения слова

Англицизмы в других языках мирового значения



Англицизмы в рассказе М. Зощенко «Обезьяний язык»



Жаргонные англицизмы



Заключение



Список использованной литературы

